



Аргут

**Радиостанция цифровая
портативная**

Аргут А-75 П45

Руководство пользователя



Артикулы

RU51075: Аргут А-75 П45

RU51078: Аргут А-75 (BT) П45

Содержание

1. О документе	2
2. Комплект поставки	2
3. Назначение и основные сведения	3
3.1 Назначение	3
3.2 Условия эксплуатации	3
3.3 Режимы работы	3
3.4 Режим радиосвязи	4
3.5 Режимы работы по типу сигнала	4
3.6 Режимы работы приёмопередатчика	4
3.7 Режимы выходной мощности передатчика	4
3.8 Функции радиостанции	4
3.9 Цифровая радиосвязь	5
3.10 Аналоговая радиосвязь	5
3.11 Электропитание	5
3.12 Аккумуляторная батарея	5
3.13 Антенна	5
3.14 Ношение	5
4. Устройство и технические характеристики	6
4.1 Органы управления, индикации, соединители	6
4.1.1 Режимы светового индикатора радиостанции	7
4.1.2 Значки состояния экрана	8
4.1.3 Функции программируемых кнопок	11
4.2 Масса, габаритные размеры и упаковка	13
4.3 Технические характеристики	13
5. Подготовка к включению и работа	15
5.1 Установка и снятие аккумуляторной батареи	15
5.2 Присоединение антенны	15
5.3 Зарядка аккумуляторной батареи	15
5.4 Включение и работа	15
5.5 Подключение гарнитуры	16
6. Настройка радиостанции	16
7. Использование функций радиостанции	16
7.1 Функции перепрограммируемых кнопок	16
7.2 Базовые операции	17

7.2.1 Прием и ответ на вызов	17
7.2.2 Прием и ответ на групповой вызов	17
7.2.3 Прием и ответ на индивидуальный вызов	17
7.2.4 Прием общего вызова	18
7.2.5 Передача вызова	18
7.2.6 Передача группового вызова	18
7.2.7 Передача индивидуального вызова	19
7.2.8 Передача общего вызова	19
8. Описание меню	19
8.1 Доступ к меню	19
8.2 Пункты меню	20
9. Возможные затруднения в работе	21
10. Транспортирование и хранение	24
11. Утилизация	24
12. Гарантия производителя	24
13. Предприятие-производитель	24
14. Гарантийный талон	25

1. О документе

Руководство пользователя (далее — руководство) содержит сведения для изучения устройства, условий эксплуатации и применения Радиостанции цифровой портативной Аргут А-75 П45 (далее — радиостанция, изделие, товар).

Перед началом эксплуатации радиостанции необходимо ознакомиться с руководством.

Внешний вид радиостанции, кнопок, пунктов меню может незначительно отличаться от изображений в данном руководстве. Несовпадение внешнего вида с представленными изображениями не является показателем ненадлежащего качества товара. Характеристики и комплектация товара могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

2. Комплект поставки

Комплект поставки радиостанции представлен в таблице 2.1.

Таблица 2.1

Наименование	Количество, шт.
Радиостанция цифровая портативная Аргут А-75 П45*	1
Аккумуляторная батарея	1
Антенна	1
Адаптер питания	1
Зарядная база	1
Кистевой ремешок	1
Руководство пользователя	1
Упаковка индивидуальная	1

* - П45 – условное обозначение диапазона рабочих частот, состоящего из следующих полос частот: 403-410, 417-422, 433-450, 459-460, 469-470.

После вскрытия упаковки проверьте комплектность радиостанции, убедитесь в отсутствии внешних повреждений.

3. Назначение и основные сведения

К работе с радиостанцией допускается персонал, изучивший данное руководство.

Во избежание повреждения оборудования, вызванного неправильной эксплуатацией во время использования, в процессе работы с ним обратите внимание на следующие моменты:

- запрещается проводить зарядку при температуре окружающей среды ниже 0°C и выше плюс 45°C;
- запрещается проводить смену или зарядку аккумулятора во взрывоопасных средах;
- запрещается использовать радиостанцию на передачу более 50% от общего времени использования радиостанции;
- запрещается проводить ремонт или модификацию радиостанции собственными силами;
- запрещается эксплуатация радиостанции при температуре окружающей среды ниже минус 35°C.

3.1 Назначение

Радиостанция предназначена для осуществления аналоговой радиосвязи в составе аналоговых систем.

Радиостанция предназначена для осуществления радиосвязи в составе конвенциональных радиосетей, построенных на базе цифровых средств радиосвязи, работающих в стандарте DMR (Tier 1, Tier 2).

Радиостанция совместима с радиостанциями аналоговой (шаг сетки частот 12,5 и 25,0 кГц) и цифровой радиосвязи стандарта DMR (Tier 1, Tier 2) (шаг сетки частот 12,5 кГц), предназначенными для работы в диапазоне UHF.

3.2 Условия эксплуатации

- температура от минус 35 до плюс 50 °C;
- относительная влажность воздуха не более 93 % при температуре плюс 40 °C;
- атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.).

Радиостанции предназначены для эксплуатации в помещениях и на открытом воздухе. Корпус радиостанций обеспечивает пыле- и влагозащиту, соответствующую коду IP54 по ГОСТ 14254.

3.3 Режимы работы

Режимы работы радиостанции задаются при настройке с помощью персонального компьютера (ПК), специального программного обеспечения и специального кабеля для программирования радиостанции и/или в процессе эксплуатации радиостанции с помощью органов управления и индикации.

3.4 Режим радиосвязи

- Симплексная радиосвязь — одинаковые значения частот приёма и передачи в настройках канала.
- Полудуплексная радиосвязь — работа через радиоретранслятор. Задаётся в процессе настройки канала путём установки соответствующих значений частот приёма и передачи.

3.5 Режимы работы по типу сигнала

- Аналоговый
- Цифровой

Режим задаётся для каждого частотного канала. Для каналов цифровой радиосвязи необходимо выбрать номер таймслота: значение 1 или 2.

3.6 Режимы работы приёмопередатчика

- Дежурный приём — громкоговоритель выключен, радиостанция ожидает активности в канале.
- Приём — при активности в канале радиостанция принимает сигнал другого абонента, радиоретранслятора или базовой станции. Работает громкоговоритель, абонент слушает сообщение.
- Передача — абонент нажимает на тангенту и произносит сообщение в микрофон. Радиостанция излучает радиосигнал в эфир.

3.7 Режимы выходной мощности передатчика

- Низкая мощность — при радиосвязи на небольшом расстоянии, чтобы не мешать другим абонентам, связывающимся в этом же канале на удалении. Экономит заряд батареи.
- Высокая мощность — максимальная дальность радиосвязи.

3.8 Функции радиостанции

- Работа в цифровом и аналоговом режимах
- Поддержка DMO с двумя таймслотами
- До 4000 каналов
- Прием/отправка коротких текстовых сообщений
- Прямой ввод частоты
- Поддержка Bluetooth*
- Поддержка DTMF кодирования
- OLED дисплей с подсветкой
- Сканирование
- Четыре программируемые кнопки
- Режим VFO/Канальный режим
- Программирование с помощью ПК
- Два режима мощности передатчика
- Приемник сигнала GPS*
- FM-радиоприёмник
- Сканирование
- Программирование с помощью ПК
- Режим сохранения энергии

* - только для Аргут А-75 (ВТ) П45 (артикул RU51078).

3.9 Цифровая радиосвязь

Спецификация радиоинтерфейса цифровой радиосвязи стандарта DMR (Tier 1, Tier 2): ETSI TS 102 361-1, -2.

В режиме цифровой радиосвязи (шаг сетки рабочих частот 12,5 кГц) радиостанция обеспечивает защищённый канал связи.

3.10 Аналоговая радиосвязь

В режиме аналоговой радиосвязи (шаг сетки рабочих частот 25,0 и 12,5 кГц) радиостанция обеспечивает открытую передачу речи с шумоподавлением по поднесущей (CTCSS или DCS).

3.11 Электропитание

Радиостанция питается от съёмной аккумуляторной батареи из комплекта поставки. Аккумуляторную батарею можно зарядить с помощью зарядного устройства, как отдельно, так и присоединённой к приёмопередатчику.

Зарядное устройство состоит из адаптера питания и зарядной базы. Зарядное устройство предназначено для подключения к сети переменного тока 220 В, 50 Гц.

3.12 Аккумуляторная батарея

При отрицательной температуре воздуха ёмкость аккумуляторной батареи снижается, что приводит к уменьшению времени работы радиостанции. Можно продлить время работы радиостанции в холоде, если разместить радиостанцию под верхней одеждой, а для прослушивания, передачи сообщений и управления радиостанцией использовать гарнитуру.

Также можно продлить время работы радиостанции, если использовать сменную аккумуляторную батарею. Носите батарею в тепле, например, во внутреннем кармане верхней одежды. Гарнитура и сменная аккумуляторная батарея не входят в комплект поставки — эти аксессуары необходимо приобретать дополнительно.

Храните аккумуляторные батареи в тепле и заряженными.

3.13 Антенна

Конструкция антенны — съёмная, на резьбовом соединителе SMA-типа. Входное сопротивление антенны 50 Ом.

3.14 Ношение

Радиостанция имеет компактные размеры и массу 252 г, что позволяет носить её следующими способами:

- на поясном ремне с помощью присоединяемой клипсы из комплекта,
- в нагрудном кармане,
- в руке,
- в чехле на плечевом ремне — чехол необходимо приобретать дополнительно.

При интенсивном использовании и в экстремальных условиях для защиты радиостанции от загрязнения и внешних повреждений рекомендуем использовать чехол.

4. Устройство и технические характеристики

4.1 Органы управления, индикации, соединители

Радиостанция выполнена на металлическом шасси, в корпусе из ударопрочного пластика. Органы управления и индикации расположены на передней, верхней и левой панелях корпуса. Соединитель антенны — на верхней панели. Соединитель подключения гарнитуры и кабеля программирования (аксессуарный соединитель) — на правой панели. Клеммы для присоединения к зарядной базе — на задней стенке аккумуляторной батареи.

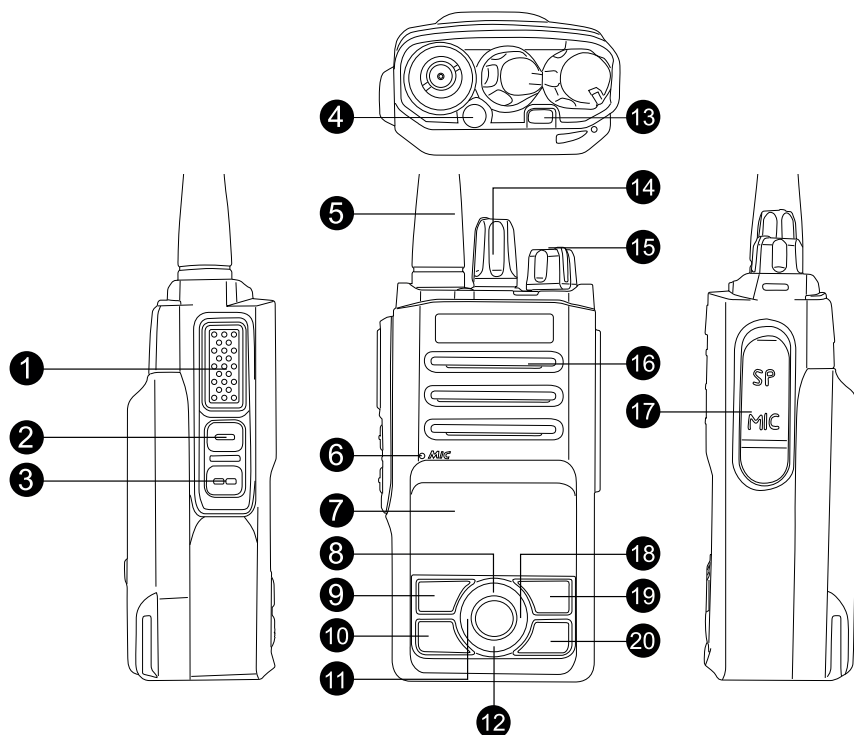


Рис. 4.1. - Внешний вид радиостанции

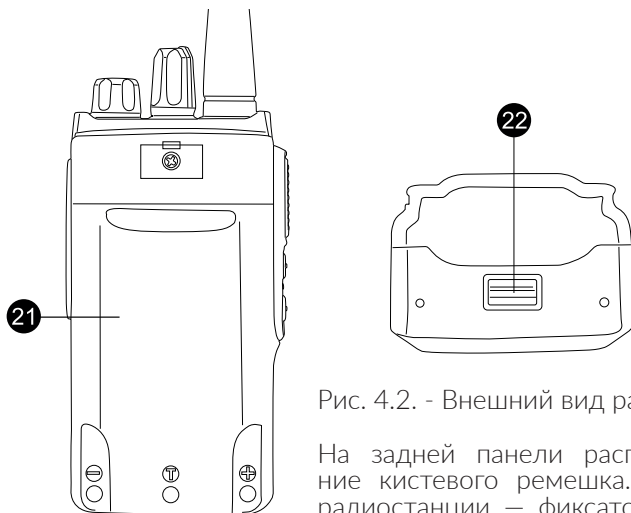


Рис. 4.2. - Внешний вид радиостанции.

На задней панели расположено крепление кистевого ремешка. В нижней части радиостанции — фиксатор аккумуляторной батареи

№ п/п	Наименование	№ п/п	Наименование
1	Тангента (РТТ)	12	Кнопка вниз
2	БК1	13	Световой индикатор
3	БК2	14	Переключатель каналов
4	БК3	15	Переключатель питания/громкости
5	Антенна	16	Динамик
6	Микрофон	17	Аксессуарный разъем
7	Экран	18	Кнопка вправо
8	Кнопка вверх	19	Кнопка назад/переключение зоны
9	Кнопка ОК/Меню	20	Кнопка выхода/переключения режимов канальный/VFO
10	ПК4	21	Аккумуляторная батарея
11	Кнопка влево	22	Защелка аккумуляторной батареи

Режимы светового индикатора радиостанции

Не светится — радиостанция выключена или в режиме дежурного приёма;

Светится зелёным — режим приёма;

Мигает зелёным — режим сканирования;

Мигает красным — низкий заряд батареи;

Светится красным — режим передачи.

4.1.2 Значки состояния экрана

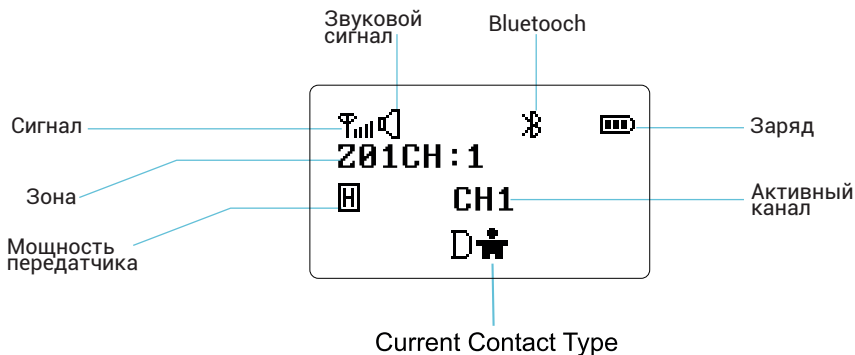


Рис. 4.3 – Экран

Иконка	Описание
	Высокая мощность передатчика
	Низкая мощность передатчика
	Сигнал отсутствует
	Сильный сигнал
	Клавиатура заблокирована
	Активный режим мониторинга
	Активный режим VOX
	Активный режим GPS*
	Активный режим сканирования
	Активный экстренный режим
	Шифрование включено

QT	Активный режим CTCSS
DQT	Активный режим CDCSS
	Заряд аккумулятора
	Стандартный звуковой режим
	Режим беззвучного оповещения
	Активный режим Talk Around
	Активный режим роуминга
	Роуминг заблокирован для активного канала
—	Частота приема выше частоты передачи
+	Частота передачи выше частоты приема
D	Активный канал – цифровой
FM	Активный канал – аналоговый
D	Канал находится в режиме автоматического приема - цифровой/аналоговый. Цифровой режим для передачи по умолчанию
i	Канал находится в режиме автоматического приема – аналоговый/цифровой. Аналоговый режим для передачи по умолчанию
	Тайм-слот 1
	Тайм-слот 2
VFO	Режим прямого ввода частоты
	Есть непрочитанные сообщения
	Активный режим Bluetooth*
	Активный режим шумоподавления
	Индивидуальный вызов (цифровой режим)
	Прием индивидуального вызова (цифровой режим)
	Групповой вызов (цифровой режим)

	Прием группового вызова (цифровой режим)
	Общий вызов (цифровой режим)
	Прием общего вызова (цифровой режим)
	Вызов (аналоговый режим)
	Прием вызова (аналоговый режим)
	Функция включена
	Функция выключена

* - только для Аргут А-75 (ВТ) П45 (артикул RU51078).

4.1.3 Функции программируемых кнопок

Кнопка	Режим	Нажатие	Функция
Тангента (РТТ)	Любой	Любое	Включение передачи
Кнопка ОК/ Меню	Ожидания	Короткое	Вход в меню
		Длинное	Блокировка (разблокировка) клавиатуры
	Внутри меню	Короткое	Выбор пункта меню
Кнопка назад/ переключение зоны	Ожидания (канальный)	Короткое	Переход к списку зон
	Ожидания	Длинное	Переход к настройкам канала/ VFO
	Внутри меню	Короткое	Возврат на предыдущий уровень
Кнопка выхо- да/ переключе- ния режимов канальный/ VFO	Ожидания	Короткое	Отмена/ выход из текущего режима
		Длинное	Переключение режимов кана- ла/VFO
	Внутри меню	Короткое	Выход на начальный экран
ПК4	Любой	Короткое	Настраивается ¹
	Ожидания	Длинное	Настраивается ²
Кнопка вверх	Ожидания	Короткое	Смена канала, частоты, других параметров вверх по порядку
		Длинное	При сканировании – сканиро- вание вверх по порядку
	Меню	Короткое	Выбор пунктов/параметров
	Пользова- тельский	Короткое	Выбор пунктов/параметров
	Редактирова- ние SMS	Короткое	Сдвиг курсора влево
Кнопка вниз	Ожидания	Короткое	Смена канала, частоты, других параметров вниз по порядку
		Длинное	При сканировании – сканиро- вание вниз по порядку
	Меню	Короткое	Выбор пунктов/параметров
	Пользова- тельский	Короткое	Выбор пунктов/параметров
	Редактирова- ние SMS	Короткое	Сдвиг курсора вправо

Кнопка влево	Меню	Короткое	Выбор пунктов/ параметров
	Пользователь-ский	Короткое	Выбор пунктов/ параметров
	Редактирование SMS	Короткое	Сдвиг курсора влево
Кнопка вправо	Меню	Короткое	Выбор пунктов/ параметров
	Пользователь-ский	Короткое	Выбор пунктов/ параметров
	Редактирование SMS	Короткое	Сдвиг курсора вправо
БК1	Ожидания	Короткое	Настраивается ³
	Ожидания	Длинное	Настраивается ³
БК2	Ожидания	Короткое	Настраивается ³
	Ожидания	Длинное	Настраивается ³
Переключа-тель каналов	Ожидания	Поворот	Смена канала, частоты, других параметров
	Меню		Выбор пунктов/ параметров
	Пользователь-ский		Выбор пунктов/ параметров
	Редактирование SMS		Сдвиг курсора влево или вправо
ВК3	Ожидания	Короткое	Настраивается ³
	Ожидания	Длинное	Настраивается ³

1 – по умолчанию – блокировка клавиатуры

2 – по умолчанию – меню коротких сообщений

3 – программируется с помощью ПК

4.2 Масса, габаритные размеры и упаковка

Масса радиостанции:

- 130 г (без аккумуляторной батареи и антенны);
- 240 г (со штатной аккумуляторной батареей без антенны);
- 252 г (со штатной аккумуляторной батареей и антенной).

Габаритные размеры радиостанции (ШхВхГ):

- 58х120х40 мм (без антенны);
- 58х204х40 мм (с антенной).

Радиостанция упакована в картонную коробку с ложементом из формованного пластика:

- габаритные размеры упаковки (ШхВхГ) 285х62х200 мм;
- масса брутто 550 г.

4.3 Технические характеристики

Технические характеристики радиостанции приведены в таблице 4.2.

Таблица 4.2

Параметр	А-75 П45
Рабочий диапазон частот, МГц	403-410, 417-422, 433-450, 459-460, 469-470
Количество каналов, шт., не более	4000
Количество зон, шт., не более	16
Шаг сетки частот, кГц	12,5 и 25,0 (аналоговый режим) 12,5 (цифровой режим)
Цифровой стандарт связи	DMR
Спецификация радиоинтерфейса	ETSI TS 102 361-1, -2
Входное сопротивление антенны, Ом	50
Тип ВЧ-соединителя	SMA (f)
Тип аккумуляторной батареи	Li-ion
Ёмкость аккумуляторной батареи, мА*ч	2500
Номинальное напряжение питания, В	7,4
Максимальный ток потребления, А	1,5
Ток потребления в режиме приема, А	0,35
Ток потребления в дежурном режиме, А	0,07

Приёмник	
Чувствительность в аналоговом режиме (СИНАД 12 дБ), 1/2 э.д.с	0,18 мкВ
Чувствительность в цифровом режиме (BER=5 %), 1/2 э.д.с	0,25 мкВ
Избирательность по соседнему каналу, дБ	65 (ширина полосы 25,0 кГц) 60 (ширина полосы 12,5 кГц)
Интермодуляционная избирательность, дБ	65 (ширина полосы 25,0 кГц) 60 (ширина полосы 12,5 кГц)
Номинальная выходная мощность громкоговорителя, Вт	0,5
Коэффициент нелинейных искажений, %	3
Передатчик	
Отклонение частоты, N*10-6	1,0
Модуляция	7K60FXE (аналог. режим) 7K60FXD (цифровой режим)
Мощность несущей, Вт	Низкая (1,0) Высокая (5,0)
Девияция частоты, кГц	2,5 (ширина полосы 12,5 кГц) 5,0 (ширина полосы 25,0 кГц)



5. Подготовка к включению и работа

Внимание!

Включение радиостанции без антенны может вывести её из строя. Перед использованием радиостанции полностью зарядите аккумуляторную батарею.

Не оставляйте радиостанцию с заряженной аккумуляторной батареей на зарядной базе.

5.1 Установка и снятие аккумуляторной батареи

Совместите направляющие на аккумуляторной батарее с направляющими на шасси радиостанции. Прижмите батарею к шасси и задвиньте до щелчка в направлении антенны.

Для снятия аккумуляторной батареи поднимите движок механизма фиксации батареи в максимальное верхнее положение и сдвиньте батарею по направлению от антенны.

5.2 Присоединение антенны

Совместите резьбовой соединитель антенны с ВЧ-соединителем на верхней панели радиостанции. Вращая антенну по часовой стрелке, закрутите соединитель до упора. Не прилагайте чрезмерных усилий при затяжке.

5.3 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед использованием радиостанции зарядите аккумуляторную батарею. Подключите адаптер питания к зарядной базе. Вставьте вилку адаптера питания в розетку сети переменного тока 220 В, 50 Гц. Установите радиостанцию на зарядную базу. Световой индикатор на радиостанции во время зарядки будет гореть красным. По окончании зарядки индикатор сменит цвет на зеленый — снимите радиостанцию с зарядки.

5.4 Включение и работа

Поверните регулятор громкости по часовой стрелке до щелчка, и ещё на четверть оборота. Из громкоговорителя прозвучит тональный сигнал. Вращая регулятор громкости, установите комфортный уровень. Поворотным регулятором установите нужный канал или частоту.

Для радиообмена с абонентом убедитесь, что он находится на приёме в канале: вызовите абонента и дождитесь ответа. Нажмите на тангенту и произнесите сообщение в микрофон на расстоянии 3-5 см от лица. По окончании сообщения отпустите тангенту.

В режиме передачи радиостанция потребляет значительный ток, разряжающий аккумуляторную батарею. Чтобы продлить время работы радиостанции, сокращайте время вызова и передачи. Проводите радиообмен чётко сформулированными и однозначными сообщениями, короткими командами, условными кодами.

5.5 Подключение гарнитуры

Для подключения гарнитуры откройте аксессуарный разъем и подключите к нему гарнитуру.

6. Настройка радиостанции

Радиостанцию можно использовать с базовыми настройками (установлены на предприятии-производителе) или настроить радиостанцию самостоятельно с помощью персонального компьютера. Для настройки понадобится кабель для программирования (приобретается дополнительно), USB драйвер и приложение конфигурирования.

7. Использование функций радиостанции

7.1 Функции перепрограммируемых кнопок

Режим	Функция	Описание
Цифровой	Возобновление работы удаленной радиостанции	Возобновление работы радиостанции, отключенной удаленно
Цифровой	Обнаружение удаленной радиостанции	Определить активность ли выбранной радиостанции
Цифровой	Выключение удаленной радиостанции	Выключить выбранную радиостанцию удаленно
Цифровой	Удаленный мониторинг	Скрытая активация передатчика выбранной удаленной радиостанции без индикации
Цифровой	Включение/выключение аварийной сигнализации	Активировать аварийную сигнализации либо сделать вызов согласно заданным параметрам
Любой	Список контактов	Доступ к списку контактов
Любой	Непрерывный мониторинг	Непрерывное отслеживание выбранного канала до момента отключения
Любой	Переключение зоны	Переключение с активной зоны на другую
Любой	Сканирование Вкл./Выкл.	Включить/выключить сканирование
Любой	VOX Вкл./Выкл.	Включить/выключить режим VOX
Любой	Подсветка Вкл./Выкл.	Включение/выключение подсветки экрана

Любой	Блокировка клавиатуры	Блокировка/разблокировка клавиатуры
Любой	Высокая/Низкая мощность	Переключение мощности между высокой и низкой
Любой	Выбор режима сканирования	Переключение между режимами SE, TO и CO
Любой	Ретранслятор/ Режим Talk Around	Переключение между режимами работы через ретранслятор и прямой связи
Любой	SMS	Быстрый доступ к SMS
Аналоговый	Мониторинг	Включение/выключение шумоподавления

7.2 Базовые операции

7.2.1 Прием и ответ на вызов

Выберите канал с необходимыми предустановленными настройками. При поступлении вызова световой индикатор загорится зеленым цветом и будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема вызова. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте кнопку РТТ, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом.

7.2.2 Прием и ответ на групповой вызов

Групповой вызов — это вызов с одной радиостанции на группу радиостанций, имеющих предварительно настроенный индивидуальный групповой уникальный номер, частоту и номер таймслота.

Выберите канал с необходимыми групповыми настройками. При поступлении вызова световой индикатор загорится зеленым цветом и будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема вызова. Радиостанция включит динамик и из него будет звучать входящий вызов. Если в настройках радиостанции включена функция индикации освобождения канала, то после окончания передачи прозвучит короткий звуковой сигнал, световой индикатор погаснет. Это будет означать, что канал свободен для ответа. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте кнопку РТТ, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом. После окончания ответа отпустите кнопку РТТ. Если в течение заданного периода времени в канале не будет голосовой активности, вызов завершится.

7.2.3 Прием и ответ на индивидуальный вызов

Индивидуальный вызов — это вызов с одной радиостанции другую радиостанцию, имеющую предварительно настроенный индивидуальный уникальный номер.

При поступлении вызова световой индикатор загорится зеленым цветом и будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема вызова. Радиостанция включит динамик и из него будет звучать входящий вызов. Если в настройках радиостанции включена функция индикации освобождения канала, то после окончания передачи прозвучит короткий звуковой сигнал, световой индикатор погаснет. Это будет означать, что канал свободен для ответа. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте кнопку РТТ, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом. После окончания ответа отпустите кнопку РТТ. Если в течение заданного периода времени в канале не будет голосовой активности, вызов завершится.

7.2.4 Прием общего вызова

Общий вызов — это вызов с одной радиостанции на все остальные радиостанции, находящиеся в зоне приема на канале с той же частотой и таймслотом. Общий вызов используется для передачи важных сообщений, требующих особого внимания пользователя.

При поступлении вызова прозвучит тональный сигнал, световой индикатор загорится зеленым цветом и будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема вызова. Радиостанция включит динамик и из него будет звучать входящий вызов. Если в настройках радиостанции включена функция индикации освобождения канала, то после окончания передачи прозвучит короткий звуковой сигнал, световой индикатор погаснет.

На общий вызов нельзя ответить. Радиостанция прекратит прием общего вызова, если переключиться на другой канал. Во время общего вызова функции программируемых кнопок недоступны до завершения вызова.

7.2.5 Передача вызова

Выберите канал с необходимыми настройками. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ для передачи, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом. Для приема отпустите кнопку РТТ, световой индикатор будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема.

7.2.6 Передача группового вызова

Групповой вызов — это вызов с одной радиостанции на группу радиостанций, имеющих предварительно настроенный индивидуальный групповой уникальный номер, частоту и номер таймслота.

Выберите канал с необходимыми групповыми настройками. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ для передачи, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом. Для приема отпустите кнопку РТТ, световой индикатор будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема. Если в настройках радиостанции включена функция индикации освобождения канала, то после окончания передачи прозвучит короткий звуковой сигнал, световой индикатор погаснет.



Если в течение заданного периода времени в канале не будет голосовой активности, вызов завершится.

7.2.7 Передача индивидуального вызова

Индивидуальный вызов — это вызов с одной радиостанции другую радиостанцию, имеющую предварительно настроенный индивидуальный уникальный номер.

Выберите канал с необходимыми настройками для индивидуального вызова. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ для передачи, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом. Для приема отпустите кнопку РТТ, световой индикатор будет непрерывно гореть зеленым цветом во время приема. Если в настройках радиостанции включена функция индикации освобождения канала, то после окончания передачи прозвучит короткий звуковой сигнал, световой индикатор погаснет. Если в течение заданного периода времени в канале не будет голосовой активности, вызов завершится. После завершения вызова прозвучит короткий звуковой сигнал.

7.2.8 Передача общего вызова

Общий вызов — это однонаправленный вызов с одной радиостанции на все остальные радиостанции, находящиеся в зоне приема на канале с той же частотой и таймслотом вне зависимости от принадлежности к группе. Общий вызов используется для передачи важных сообщений, требующих особого внимания пользователя.

Выберите канал с необходимыми настройками для общего вызова. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ для передачи, световой индикатор будет непрерывно гореть красным цветом.

8. Описание меню

8.1 Доступ к меню

Для входа в меню на экране ожидания нажмите кнопку «ОК/Меню».

Кнопками «Вверх», «Вниз», «Влево», «Вправо» выберите нужный пункт и нажмите кнопку «ОК/Меню».

Для возврата нажмите кнопку «Выход».

8.2 Пункты меню

Символ	Наименование	Описание пункта
	Контакты	Список контактов, Создание контакта, Ручной набор
	Сообщение (SMS)	Создание сообщения, Обычное сообщение, Входящие, Исходящие, Черновики
	Диалог вызова	Исходящие вызовы, Принятые вызовы, Пропущенные вызовы
	Сканирование	Сканирование, Список сканирования, Режим сканирования
	Зона	Список зон, Список каналов, Переключение канала, Редактирование имени, Удаление канала
	Настройки	Язык, Блокировка клавиатуры, Подсветка клавиатуры, Яркость экрана, Режим канала/VFO, Режим VOX, Переключение канала, Сброс до заводских настроек
	Параметр	Режим TOT, Мощность передатчика, Режим сохранения энергии, Уровень шумоподавления, Ширина полосы пропускания, Функция блокировки передачи на занятом канале, CTCSS/DCS, Звуковой сигнал «Roger tone»
	Звуковые настройки	Общее включение/выключение звуковых подтверждений, Настройка звука кнопок, Оповещение о низком заряде, Сигнал при включении питания
	Прочее	GPS*, FM-радио, Настройки времени, Режим DTMF, Голосовой режим, Bluetooth*
	Запись переговоров	Настройки записи, Список записей, Очистка записей, Проверка свободного места
	Информация об устройстве	ID радиостанции
	Редактирование канала	Редактирование настроек текущего канала

* - только для Аргут А-75 (ВТ) П45 (артикул RU51078).

9. Возможные затруднения в работе

Попробуйте самостоятельно устранить затруднение, используя варианты решений из таблицы 9.

Таблица 9

Затруднение	Возможная причина	Решение
Радиостанция не включается	Батарея установлена неправильно	Отсоедините батарею и присоедините заново, до щелчка
	Контакты батареи окислены или загрязнены	Протрите спиртовой салфеткой контактные площадки батареи и пружинные контакты радиостанции
	Батарея разряжена	Зарядите батарею или установите заряженную батарею
Небольшое (менее часа) время работы радиостанции при полностью заряженной батарее	Батарея выработала ресурс	Установите новую заряженную батарею
	Чрезмерное время включения передачи	Сократите время включения передачи до 3-10 секунд. Говорите чётко, разборчиво. Передавайте короткие сообщения. Используйте позывные, кодовые слова, условные сигналы. Установите таймер ограничения разговора в настройках канала
Принимаемые сообщения звучат тихо или с искажениями	Корреспондент тихо говорит	Отрегулируйте уровень громкости или попросите корреспондента говорить громче
	Отсоединилась антенна	Выключите радиостанцию, отсоедините и заново присоедините антенну
	Динамик засорился или повреждён	Присоедините к радиостанции гарнитуру или сдайте радиостанцию в ремонт

Корреспондент не отвечает на вызов	Расстояние до корреспондента велико или корреспонденты движутся в плотной городской застройке	Остановитесь, если движетесь. Поднимитесь на балкон, крышу, дерево или мачту.
	На радиостанциях включены разные каналы (рабочие частоты) либо различаются зоны	Переключите радиостанцию на заранее условленный с корреспондентом связной канал (рабочую частоту). Переключите зону
	Настройки канала отличаются от настроек канала корреспондента	Установите одинаковые с корреспондентом шаг сетки частот и поднесущие (CTCSS, DCS)
	Чрезмерное расстояние до корреспондента или на трассе распространения радиосигнала препятствия	• Сократите расстояние до корреспондента. • Поднимитесь на балкон, крышу, дерево или мачту. • Переместитесь, чтобы на трассе распространения радиосигнала до корреспондента не было препятствий. • Используйте автомобильную антенну (решающее значение имеет высота её установки)
	Микрофон засорился или повреждён	Присоедините к радиостанции гарнитуру или сдайте радиостанцию в ремонт
Невозможно установить номер канала ручкой выбора каналов	В радиостанции не сконфигурировано ни одного канала	Выполните настройку каналов

Не включается передача при нажатии клавиши включения передачи	Не задан режим клавиши включения передачи гарнитуры	Задайте режим клавиши включения передачи в настройках
	Включён режим вежливости (блокировка передачи при активности в канале). Другой абонент передаёт сообщение или тональный вызов	Дождитесь окончания передачи сообщения или тонального вызова. Повторите включение передачи. Отключите режим вежливости в настройках канала
	Канал не настроен. Из громкоговорителя звучит низкочастотный гул	Переключите радиостанцию на настроенный канал или настройте текущий канал
	Канал настроен неверно	Не задан адрес передачи в настройках цифрового канала
Вместо сообщения корреспондента слышен шум или посторонние сообщения	В канале связываются посторонние корреспонденты	• Переключите радиостанцию на другой, заранее условленный с корреспондентом канал (резервный канал). • В настройках канала радиостанции и радиостанции корреспондента установите поднесущую (CTCSS, DCS)
	Радиосвязь на местности с высоким уровнем промышленных шумов	Радиопомехи могут создавать: промышленность, транспорт, ЛЭП, камеры наблюдения, импульсные блоки питания и светодиодные лампы. Отдайтесь от этих объектов
	Не отрегулирован шумоподавитель радиостанции	В настройках радиостанции задайте другой порог шумоподавления, чтобы слышать только сообщения корреспондента и не принимать шум и посторонние сообщения
	Корреспондент передаёт в защищённом канале связи	Установите ключ защиты в настройках канала. Ключи связывающихся радиостанций должны совпадать

10. Транспортирование и хранение

Транспортирование радиостанции в упакованном виде может осуществляться в закрытом транспорте (железнодорожных вагонах, контейнерах, закрытых автомашинах, трюмах и т.д.) в условиях, соответствующих условиям 5 по ГОСТ 15150.

Радиостанция в упаковке должна быть закреплена на транспортных средствах от свободного перемещения.

Радиостанция может храниться на складах поставщика и потребителя при температуре от плюс 5 до плюс 40 °С и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей не более шести лет.

Допускается складирование не более пяти радиостанций по высоте.

11. Утилизация

Для утилизации необходимо сдать радиостанцию в специальный пункт по утилизации. Не допускается утилизация радиостанции вместе с бытовыми отходами. Зарядное устройство, антенна и другие составные части комплекта поставки радиостанции должны утилизироваться вместе с электрическими и электронными изделиями на общих основаниях, а при наличии программы сбора и обработки отходов, определенной местными органами власти, утилизация осуществляется в соответствии с этой программой.

Радиостанция не содержит драгоценные металлы в количестве, пригодном для сдачи.

12. Гарантия производителя

Срок службы радиостанции 7 лет.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения 3 года с даты продажи.

Радиостанция опломбирована. Сохраняйте пломб в течение срока эксплуатации.

Гарантийный и послегарантийный ремонт радиостанции производит предприятие-производитель либо его представитель (дистрибьютор или дилер). При обнаружении неисправностей и отказов в работе радиостанции по вопросам ремонта обращайтесь на предприятие-производитель или к его представителю.

13. Предприятие-производитель

Страна происхождения: Китай

Предприятие-изготовитель: Fujian New Century Communications Co., Ltd

Предприятие-производитель: ООО «Аргут»

127434, Г.МОСКВА, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ Тимирязевский, ш. Дмитровское, д. 9, стр. 3, помещ. 1/1

Телефон: (800) 555-60-12

Сайт: argut.net

Электронная почта: info@argut.net



Аргут

Гарантийный талон	
№ гарантийного талона:	
Модель: Радиостанция портативная Аргут А-75 П45	
Серийный №:	Дата изготовления:
Продавец:	Дата продажи:
Адрес продавца:	
Телефон продавца:	
Примечания:	Печать
	Подпись:

